

The 16<sup>th</sup> *Canadian Conference on International Health (CCIH)* is set to be one of the biggest and most exciting to date. The theme *Health Equity: Our Global Responsibility* will examine the inequities of health status and the impact of technological, economic, climate and human security challenges on the health of marginalized, vulnerable and indigenous populations.

Bringing together international delegates, health professionals, key stakeholders and Global expert speakers, the Canadian Conference on International Health expects to play host to over 500 attendees from 40 countries.. Don't wait to register; last year's conference was a sell-out! To register visit: <http://www.csih.org/en/ccih/registration.asp>

**Conference highlights include keynote speakers:**

**Dr. Jeffrey Turnbull** - *President-elect of the Canadian Medical Association; Professor of Medicine, University of Ottawa ; Chief of Staff, The Ottawa Hospital; Member, Order of Canada*

**Dr. Solomon Benatar** - *Emeritus Professor of Medicine and Founding Director of the UCT Bioethics Centre, University of Cape Town, South Africa*

**Dr. Tomas Pogge** - *Philosopher and Leitner Professor of Philosophy and International Affairs at Yale University and Research Director at the Centre for the Study of Mind in Nature, University of Oslo, Norway*

To view the complete conference program and to find out more, visit: <http://www.csih.org/en/ccih/program.asp>

We look forward to seeing you at the conference.

---

La 16<sup>e</sup> **Conférence canadienne sur la santé internationale (CCSI)** pourrait s'avérer l'une des plus importantes et des plus intéressantes jamais tenues. Le thème L'équité en santé : notre responsabilité à tous portera sur les inégalités dans les conditions de santé et notamment sur l'incidence que peuvent avoir sur la santé des populations marginalisées, vulnérables et autochtones les problèmes liés au climat, à la technologie, à l'économie et aux menaces à la sécurité humaine.

Réunissant des délégués internationaux, des professionnels de la santé, des intervenants clés et des experts-conférenciers mondiaux, la Conférence canadienne sur la santé internationale devrait accueillir plus de 500 participants de 40 pays différents. N'attendez pas pour vous inscrire, car l'an dernier, les places se sont envolées rapidement! Pour vous inscrire, veuillez vous rendre à la page web suivante : <http://www.csih.org/fr/Conference/registration.asp>

**Au nombre des principaux conférenciers, notons :**

**Dr Jeffrey Turnbull** – *Professeur de médecine, Université d'Ottawa, Chef du personnel, l'hôpital d'Ottawa ; Membre, ordre du Canada ; Président désigné Canadian Medical Association, 2009*

**Dr. Solomon Benatar** – *Professeur émérite de médecine et directeur fondateur du Centre de bioéthique de l'Université de Cape Town; professeur, Centre de bioéthique de l'école de santé publique Dalla Lana de l'Université de Toronto*

**Dr. Thomas Pogge** – *Philosophe et professeur Leitner de philosophie et d'affaires internationales à l'Université Yale et directeur de la recherche au Centre for the Study of Mind in Nature de l'Université d'Oslo*

Pour consulter le programme complet de la conférence et pour plus d'information, veuillez visiter le site : <http://www.csih.org/fr/Conference/programme.asp>

Au plaisir de vous accueillir à la conférence.